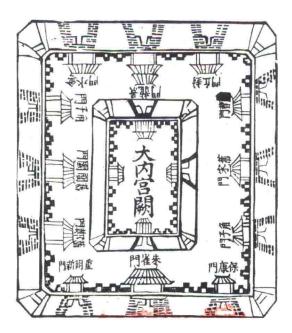


THE EFFICACIOUS LANDSCAPE

On the Authorities of Painting at the Northern Song Court



Foong Ping

Published by the Harvard University Asia Center Distributed by Harvard University Press Cambridge (Massachusetts) and London 2015 © 2015 by the President and Fellows of Harvard College

Printed in Canada

The Harvard University Asia Center publishes a monograph series and, in coordination with the Fairbank Center for Chinese Studies, the Korea Institute, the Reischauer Institute of Japanese Studies, and other faculties and institutes, administers research projects designed to further scholarly understanding of China, Japan, Vietnam, Korea, and other Asian countries. The Center also sponsors projects addressing multidisciplinary and regional issues in Asia.

Publication of this book is made possible in part by grants from the Department of Art History and the Earl and Brenda Shapiro Fund for Faculty Initiatives at the University of Chicago; and from the Barr Ferree Foundation Fund, Department of Art and Archaeology, Princeton University.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Foong, Leong Ping.

The efficacious landscape : On the authorities of painting at the Northern Song court / Foong

pages cm. — (Harvard East Asian monograph; 372)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-674-41715-1 (hardcover : alk. paper)

1. Landscape painting, Chinese—Song-Yuan dynasties, 960–1368. 2. Ink painting, Chinese—Song-Yuan dynasties, 960–1368. I. Title.

ND1366.715.F66 2014

759.951'0902--dc23

2014011657

Index by Anne Holmes

Printed on acid-free paper

Last figure below indicates year of this printing 22 21 20 19 18 17 16 15

THE EFFICACIOUS LANDSCAPE

In memory of my mother
Chow Lye Meng (1939–2011)

比为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

Fig. 1	Guo Xi, Early Spring, signed and dated 1072. National	
	Palace Museum, Taipei.	xxii
Fig. 2a	Guo Xi, Early Spring, detail of fisherfolk at the base of	
	the mountain on the left.	11
Fig. 2b	Guo Xi, Early Spring, detail of fisherfolk at the base of	
	the mountain on the right.	11
Fig. 3	Fan Kuan, Traveling among Streams and Mountains,	
	signed. National Palace Museum, Taipei.	13
Fig. 4	Anonymous (2nd half of 10th c.), Seated portrait of	
	Emperor Taizu of the Song dynasty. National Palace	
	Museum, Taipei.	14
Fig. 5	Anonymous (11th c.), Seated portrait of the wife of	
	Emperor Renzong [Empress Dowager Cao]. National	
	Palace Museum, Taipei.	15
Fig. 6	Attributed to Li Sixun, River Boats and Pavilions.	
	National Palace Museum, Taipei.	20
Fig. 7a	Plan of the late Northern Song imperial city (from SLGJ-	
	CS 11.1, Jiaji 甲集, 294): Map of the Ancient Capital City.	33
Fig. 7b	Plan of the late Northern Song imperial city (from SLGJ-	
	CS 11.1, Jiaji 甲集, 294): Map of the Outer City.	33
Fig. 8	Modern map of Northern Song Bianliang (from Dong	
	1984, 42).	35
Fig. 9	Map of the capital Bianliang (modern Kaifeng) in the	
	late Northern Song period (by Umehara Kaoru, from	
	Murata 1981, fig. 37).	36

Fig. 10	Plan of the palace city and imperial city after the	
	Yuanfeng-period reforms (by Ogawa Hiromitsu, from	
	Ogawa 1981, fig. 2).	37
Fig. 11a	Plan of the Song dynasty central government office	
	compounds in the imperial city: Pre-Yuanfeng-period	
	reforms (from Ogawa 1981, 31).	42
Fig. 11b	Plan of the Song dynasty central government office	
	compounds in the imperial city: Post-Yuanfeng-period	
	reforms (from Ogawa 1981, 29).	42
Fig. 12	Anonymous (mid 11th-mid 12th c.), formerly attributed	
	to Juran, Layered Peaks and Dense Forests. National Palace	
	Museum, Taipei.	52
Fig. 13a	Map of the imperial city (from SLGJ-CZ, Houji 後集 6,	
	"Jingque zhi tu"京闕之圖).	62
Fig. 13b	Map of the imperial city (from SLGJ-CZ, Houji 後集 6,	
	"Jingque zhi tu"京闕之圖), detail of the lower left corner	
	of the imperial city precincts.	62
Fig. 14	Li Gonglin, The Classic of Filial Piety, ca. 1085: Chapter 9,	
	"The Government of the Sages." The Metropolitan Museum	1 .
	of Art, New York.	93
Fig. 15	Astronomical chart, ink rubbing of a stone stele in Wen	
	Temple, Suzhou 蘇州文廟. Yuanfeng period (1078-85),	
	carved into stone by Wang Zhiyuan 王致遠 in 1247 in the	
	Southern Song period.	94
Fig. 16	Li Gonglin, The Classic of Filial Piety, ca. 1085: Chapter 16,	
	"The Influence of Filial Piety and the Response to It."	95
Fig. 17	Spirit-tablet arrangements in the Ancestral Shrine: The	
	reigns of Renzong, Yingzong, and Shenzong (excerpted	
	from Yamauchi 1990, fig. 1).	102
Fig. 18	Li Gonglin, The Classic of Filial Piety, ca. 1085: Chapter 16,	
	"The Influence of Filial Piety and the Response to It," detail.	105
Fig. 19	Attributed to Li Cheng, A Solitary Temple amid Clearing	
	Peaks. Nelson-Atkins Museum of Art, Kansas City.	121
Fig. 20	Attributed to Li Cheng, Tall Pines in a Level View.	
	Chōkaidō Museum, Yokkaichi, Mie Prefecture.	122
Fig. 21	Anonymous (Song dynasty), in the style of Li Cheng, A	
1000	Small Wintry Grove. National Palace Museum, Taipei.	123

Fig. 22	Xu Daoning, Fishermen's Evening Song. Nelson-Atkins	
	Museum of Art, Kansas City.	132-33
Fig. 23a	Xu Daoning, Fishermen's Evening Song, detail of	
	fishermen in the center left.	133
Fig. 23b	Xu Daoning, Fishermen's Evening Song, detail of figures	
	in the lower left.	133
Fig. 24	Attributed to Xu Daoning, Solitary Temple in Autumn	
	Mountains. Fujii Yūrinkan, Kyoto.	134-35
Fig. 25a	Attributed to Li Cheng, A Solitary Temple amid Clearing	
	Peaks, detail of temple and trees.	135
Fig. 25b	Attributed to Xu Daoning, Solitary Temple in Autumn	
	Mountains, detail of temple and trees.	136
Fig. 26	Guo Xi, Old Trees, Level Distance. The Metropolitan	
	Museum of Art, New York.	142-43
Fig. 27	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail, pair of gentlement	n
	fishermen.	144
Fig. 28	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail, two woodcutters	
	and two birds.	145
Fig. 29	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail, two large trees	
	and two rocks.	147
Fig. 30a	Guo Xi, Early Spring, detail of layered ink tonalities in	
	the mid-ground trees and shrubs.	149
Fig. 30b	Guo Xi, Early Spring, detail of ink gradations and ink	
	accents on a rock formation.	149
Fig. 31a	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail of rocks edged	
	with a fluctuating line as a figural frame.	150
Fig. 31b	Guo Xi, Early Spring, detail of rocks edged with a	
	fluctuating line as a figural frame.	150
Figs. 32a-32d	Comparison of pairs of figures from Guo Xi, Old	
	Trees, Level Distance (32a-32b) and Guo Xi, Early	
	Spring (32c-32d).	151
Figs. 33a-33d	Comparison of figural depiction in Old Trees, Level	
	Distance (33a-33b) and Early Spring (33c-33d).	151
Fig. 34a	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail of two small tree	s. 153
Fig. 34b	Guo Xi, Early Spring, detail of a hollow branch.	153
Fig. 35	Guo Xi, Early Spring, pair of whimsically depicted trees.	153

Figs. 36a-36b	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, Xuanhe zhongbi seal:	
	original (36a), enhanced (36b).	154
Fig. 37	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail of an old man	
	turning back.	173
Fig. 38	Guo Xi, Old Trees, Level Distance, detail of a servant boy	
	turning back.	173
Fig. 39	Diagram of possible familial relationships between the	
	Guo and Fan families.	179
Fig. 40	Li Gongnian, Winter Night Landscape, ca. 1120. Princeto	n
	University Art Museum.	195
Fig. 41	Anonymous, River Landscape with Geese and Other	
	Birds, ca. 11th c. (?). Palace Museum, Beijing.	196
Fig. 42	Zhao Shilei, Intimate Scene of the Countryside by Xiang	
	River. Palace Museum, Beijing.	198-99
Fig. 43	Zhao Lingrang, Summer Mist Along the Lakeshore,	
	signed and dated 1100. Museum of Fine Arts, Boston.	198-99
Fig. 44	Zhao Lingrang, Summer Mist Along the Lakeshore, first	
	section, detail of birds on a willow tree.	199
Fig. 45	Zhao Lingrang, Summer Mist Along the Lakeshore, last	
	section, detail of ducks in flight.	200
Fig. 46	Zhao Lingrang, Summer Mist Along the Lakeshore, midd	lle
	section, detail of tree foliage.	200
Fig. 47	Liang Shimin, Reeds and Shore in Light Snow. Palace	
	Museum, Beijing.	202-3
Fig. 48	Attributed to Qu Ding, Summer Mountains, 11th c. The	
	Metropolitan Museum of Art, New York.	204-5
Fig. 49	Attributed to Huichong, Sandy Shoals, Misty Trees.	
	Liaoning Provincial Museum, Shenyang.	206
Fig. 50	Li Gonglin, The Classic of Filial Piety, ca. 1085: Chapter 1:	2,
	"Amplification of 'The All-Embracing Rule of Conduct'	
	in Chapter 1" 廣要道, detail.	208
Fig. 51	Copy after Li Gonglin, Mountain Villa, 12th c., first	
	section: "Discovering Truth Embankment, Lodge of	
	Fragrant Reeds, Necklace Cliff, Chamber of Perching	
	Clouds" 祕全庵, 薌芋館, 瓔珞岩, 棲雲室. Palace	
	Museum, Beijing.	209

Fig. 52	Copy after Li Gonglin, Mountain Villa, 12th c., final	
	section: "Magpie Stream."	210
Fig. 53	Copy after Li Gonglin, Mountain Villa, 12th c., third	
	section: "Raining Blossoms Cliff" 雨華岩.	211
Fig. 54	Hu Shunchen, Calligraphy and Painting for Hao	
	Xuanming upon His Dispatch to Qin, dated 1122.	
	Osaka City Museum of Fine Arts.	216-17
Fig. 55	Attributed to Xu Daoning, Solitary Temple in Autumn	
	Mountains, detail of two scholars viewing scenery with	
	one attendant nearby.	221
Fig. 56	Anonymous (Song dynasty), in the style of Li Cheng, A	
	Small Wintry Grove, detail of two strolling scholars and	
	one attendant carrying provisions on the ends of a	
	carrying stick.	222
Fig. 57	Wang Shen, Fishing Village in Light Snow. Palace	
	Museum, Beijing.	226-27
Fig. 58	Wang Shen, Misty River, Layered Peaks. Shanghai	
	Museum.	228-29
Fig. 59	Wang Shen, Misty River, Layered Peaks, detail of rocks,	
	waterfalls, and clouds.	229
Fig. 60	Wang Shen, Misty River, Layered Peaks, detail of trees,	
	rocks, and a palatial building.	230

ACKNOWLEDGMENTS

Twould like to thank my advisor, Wen C. Fong, who insisted that I consider Lathe forest at a time when I would have been content to admire the trees: he taught me always to look for larger significances and never to rest on a single discovery. The contributions of many pioneering scholars of Song painting history have enriched my knowledge; without their efforts this book would not have been possible. Several teachers have given me invaluable personal advice, have expanded my outlook, and are my sources of inspiration: Richard Barnhart, Maggie Bickford, Robert Harrist, Jonathan Hay, Itakura Masaaki, Alfreda Murck, Ogawa Hiromitsu, Martin Powers, Shih Shou-chien, and Jerome Silbergeld. I am indebted to Kao Yu-kung and Lu Yang for helping me to comprehend the complexities of Song poetry and historical documents, respectively. My deep appreciation is due also to Charles Hartman and Wu Hung for their scholarly counsel and their dedication to my book's success. I also acknowledge those who were part of my experience in the Program in Chinese and Japanese Art and Archaeology at Princeton University and who were there at the inception of this project: Anthony Barbieri-Low, Dora Ching, Lu Huiwen, Yukio Lippit, Shane McCausland, Anna Hong Suh, and Christine Tan. Finally, I thank my best critics, my students, whom I am privileged to guide. Quincy Ngan, my research assistant, took on the daunting task of obtaining image permissions and deserves special thanks.

This project received generous funding from several sources: Book subventions and funding for color photographs were provided by the Department of Art History at the University of Chicago; and by the Barr Ferree Foundation Fund, Department of Art and Archaeology, Princeton University.

Mara Naselli assisted me in shaping the manuscript, and I am grateful to

ACKNOWLEDGMENTS

Deborah Del Gais and Robert Graham, my editors at the Harvard University Asia Center, and to Deanna Lee, all of whom have helped me to bring this book to its present form.

I thank my family both far and near, for they have steadfastly supported my endeavors over many years: my parents, Foong Weng Yew and Chow Lye Meng, for their patience, understanding, and encouragement; my grandmother, Wong Sam Neong, for her unwavering belief in me; and my siblings, Foong Leong Sze and Foong Leong Kin, and their families for being my cheerleaders; and finally, I deeply thank Lucie Tuan for her daily care and support.

NOTE TO THE READER

Dates in the form of 1087/6 should be read as the sixth lunar month of the year 1087.

The chronologies that follow provide dates for the imperial dynasties, for the predynastic ancestors of the first Song ruler, Taizu, and for the emperors and empresses of the Northern Song.

English translations are cited for the titles of all of the works discussed, and these are followed by the Chinese titles. The romanized forms for Chinese titles appear in the bibliography. Chinese names and terms are also cited in their romanized forms first, followed by the original Chinese.

Abbreviations are used in this book to cite primary sources and collectanea. A complete list of those sources, with full bibliographic references, appears in the first section of the bibliography.

CHRONOLOGIES

The Imperial Dynasties

Qin dynasty 秦 (221-206 BCE)

Han dynasty 漢 (206 BCE-220 CE)

Sui dynasty 隋 (581-618)

Tang dynasty 唐 (618-907)

Five Dynasties 五代 (907-60) and Ten Kingdoms 十國 (c. 907-79)

Later Shu kingdom 後蜀 (934-65)

Southern Tang kingdom 南唐 (937-75)

Liao dynasty 遼 (under Khitan rule, 907-1125)1

Song dynasty (960–1279)

Northern Song period 北宋 (960-1127)

Southern Song period 南宋 (1127-1279)

Jin dynasty 金 (under Jurchen rule, 1113-1234)2

Yuan dynasty 元 (1271–1368)

Ming dynasty 明 (1368-1644)

Qing dynasty 清 (1644-1911)

- 1. Northern regime coeval with the Five Dynasties and Northern Song.
- 2. Northern regime approximately coeval with the Southern Song.

CHRONOLOGIES

Predynastic Ancestors of Song Taizu

Given name

Posthumous temple name

Zhao Tiao 趙眺

Xizu 僖祖

Zhao Ting 趙珽

Shunzu 順祖

Zhao Jing 趙敬

Yizu 翼祖

Zhao Hongyin 趙弘殷 (899-956)

Xuanzu 宣祖

Northern Song Emperors and Empresses³

Given name

Posthumous temple

Regnal dates

name

Era names (included

selectively)

Zhao Kuangyin 趙匡胤 (927-76)

Taizu 太祖

r. 960-76

Zhao Guangyi 趙光義 (939-97)

Taizong 太宗

r. 976-97

Zhao Heng 趙恆 (968-1022)

Zhenzong 真宗

r. 997-1022

Zhao Zhen 趙禎 (1010-63)

Renzong 仁宗

r. 1022-63

Jingyou 景祐 1034-38 Baoyuan 寶元 1038-40 Qingli 慶曆 1041-48 Huangyou 皇祐 1049-54 Zhihe 至和 1054-56 Jiayou 嘉祐 1056-63

Zhao Shu 趙曙 (1032-67)

Yingzong 英宗

r. 1063-67

Zhiping 治平 1064-67

Zhao Xu 趙頊 (1048-85)

Shenzong 神宗

r. 1067-85

Xining 熙寧 1068-77 Yuanfeng 元豐 1078-85

Zhao Xu 趙煦 (1076-1100)

Zhezong 哲宗

r. 1085-1100

Yuanyou 元祐 1086-94 Shaosheng 紹聖 1094-98 Yuanfu 元符 1098-1100

Zhao Ji 趙佶 (1082-1135)

Huizong 徽宗

r. 1100-1126

Chongning 崇寧 1102-6 Daguan 大觀 1107-10 Zhenghe 政和 1111-18 Chonghe 重和 1118-19 Xuanhe 宣和 1119-25

Zhao Huan 趙桓 (1100-1161)

Qinzong 欽宗

r. 1126-27

3. Based primarily on Hargett 1987 and Yamauchi 1983.

CHRONOLOGIES

Regencies⁴

Yingzong

Empress, née, title Posthumous temple name Regency dates, regent for Liu 劉 (969-1033), Empress Zhuangxian Mingsu 莊 1022-33, Renzong Dowager, wife of Zhenzong 獻明肅; then Zhangxian Mingsu 章獻明肅 Cao 曹 (1017-79), Empress Cisheng Guangxian 慈聖 1063-64, Yingzong (during Dowager, wife of Renzong the emperor's bouts of 光獻 illness) Gao 高 (1032-93), Grand Xuanren Shenglie 宣仁聖烈 1085-93, Zhezong Empress Dowager, wife of

^{4.} Based primarily on Hargett 1987 and Yamauchi 1983.



Fig. 1. Guo Xi, Early Spring, signed and dated 1072. Hanging scroll, ink and light color on silk, 158.3 \times 108.1 cm. Photograph: National Palace Museum, Taipei.